



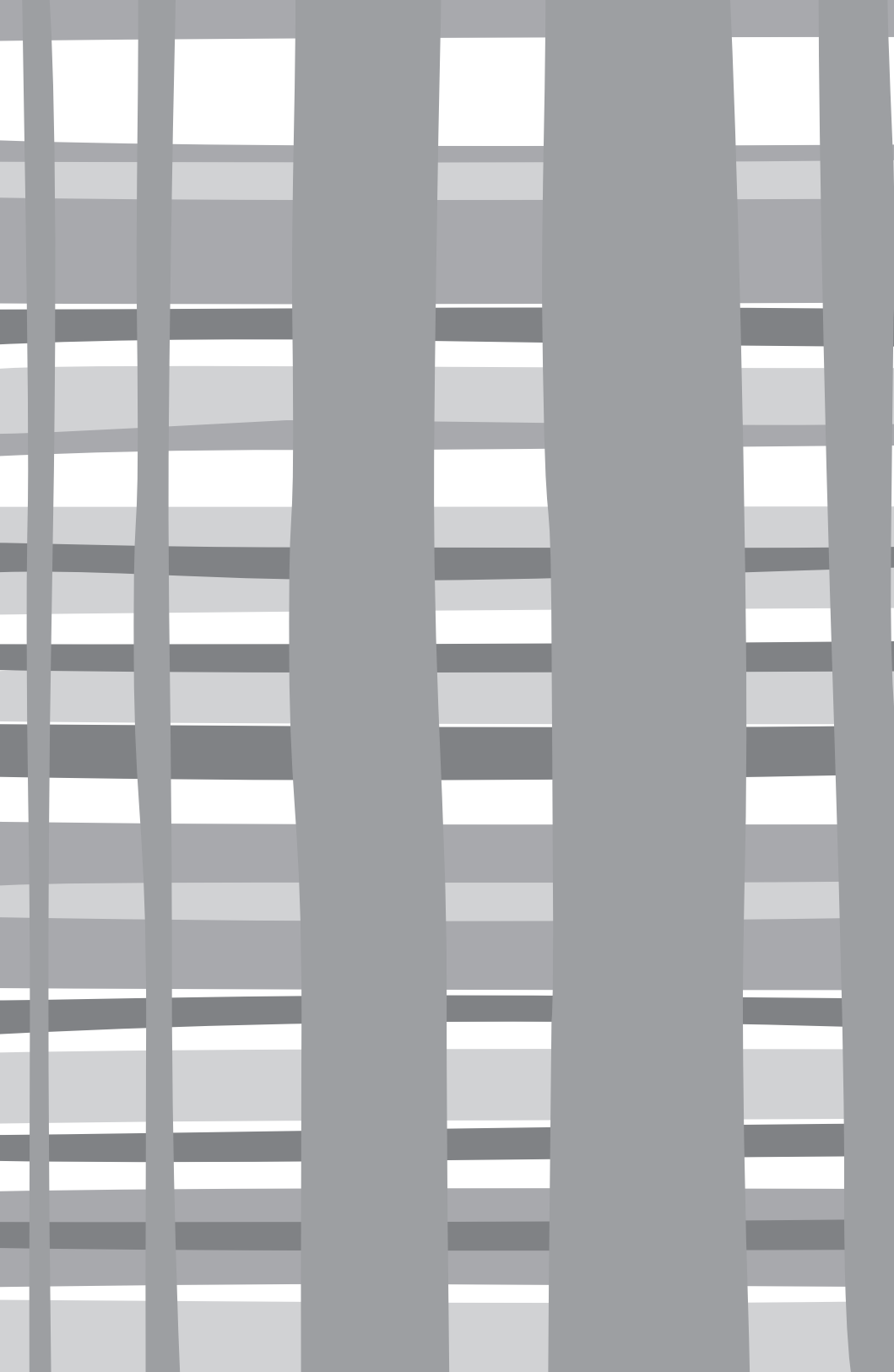
instructivo

campana purificadora

modelos
CM809B
CM809I
CM809N

lea este instructivo antes de instalar su campana purificadora

mabe



instrucciones importantes de seguridad

⚠ advertencia: Para reducir el riesgo de fuego o de un choque eléctrico, no use esta campana con ningún aparato externo de control de velocidad de estado sólido.

precauciones:

- Para llevar a cabo una instalación apropiada, se requiere de 2 personas.
- Aparato operado automáticamente. Para reducir el riesgo de lesiones, desconecte la energía antes de darle servicio.
- Para reducir el riesgo de fuego y para descargar apropiadamente el aire, asegúrese de llevar el aire a través de un ducto hacia el exterior. No ventile el aire descargado en los espacios entre paredes, techos, en áticos, en espacios angostos o garages.

⚠ advertencia: Para reducir el riesgo de un incendio de grasa en la cubierta de una estufa:

- a. Mantenga limpios el ventilador, los filtros y las superficies recolectoras de grasa.
- b. Siempre encienda la campana cuando cocine con calor alto.
- c. Use la posición de calor alto de la estufa solamente cuando sea necesario. Caliente el aceite lentamente en cualquier posición entre calor bajo y medio.
- d. Cuando cocina, no deje la estufa sin atención.
- e. Siempre use trastes y utensilios apropiados para el tipo y cantidad de alimento que esté preparando. Cuando flamee alimentos bajo la campana, enciéndala.

⚠ advertencia: Para reducir el riesgo de fuego, de un choque eléctrico o lesiones a personas, cumpla con lo siguiente:

- Use esta unidad de la manera que indica el fabricante solamente. Si usted tiene cualquier pregunta, contacte al fabricante.

- Antes de darle servicio a la unidad o de limpiarla, desconecte la energía en el panel de servicio y asegúrelo para evitar que sea conectada accidentalmente. Esta campana debe usarse para ventilación general únicamente. No la use para desalojar materiales y vapores peligrosos o explosivos.

- Ahogue las flamas usando una tapa que quede apretada, una charola para hornear galletas o una charola de metal, después apague el quemador. Sea cuidadoso para prevenir incendios. Si las flamas no se apagan inmediatamente, evacue y llame al departamento de bomberos.

- Nunca levante un sartén que flamea, puede quemarse.

- No use agua en incendios de grasa, incluyendo trapos para trastes mojados o toallas; esto resultará en una violenta explosión de vapor.

use un extinguidor únicamente si:

a. Usted sabe que tiene un extinguidor de clase ABC y ya sabe como operarlo.

b. El fuego es pequeño y está contenido en el área en donde comenzó.

c. El departamento de bomberos ha sido llamado.

d. Puede luchar contra el incendio teniendo una salida a sus espaldas.

⚠ advertencia: Para reducir el riesgo de fuego, de un choque eléctrico o lesiones a personas, cumpla con lo siguiente:

1. El trabajo de instalación y el cableado eléctrico debe hacerlo una persona(s) calificada(s) de acuerdo con todos los códigos y estándares aplicables incluyendo construcciones clasificadas contra fuego.

2. Para evitar el regreso de la corriente de aire en los equipos que queman combustibles, se requiere de suficiente aire para la apropiada combustión y descarga de los gases a través de la chimenea. Siga las instrucciones del fabricante del equipo para calentar así como los estándares de seguridad y los códigos de las autoridades locales.

3. Cuando corte o taladre en muros o en el techo, no dañe el cableado eléctrico u otros servicios ocultos.

4. Los ventiladores con ducto deben descargar siempre en exteriores.

5. Si la unidad se va a instalar sobre una tina o regadera, debe estar marcada como apropiada para ese propósito.

⚠ advertencias: Para reducir el riesgo de fuego, use solamente ductos de metal.

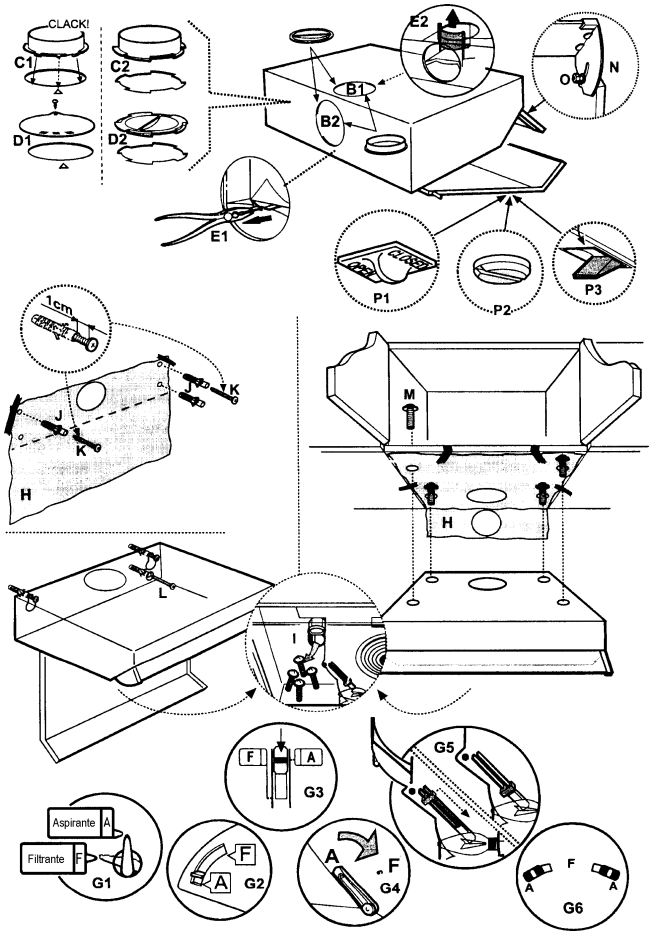
para obtener un desempeño óptimo en el ducto, la instalación del mismo debe:

- Ser tan corta como sea posible.
- Tener el menor número de dobleces posibles.
- Evitar cambios drásticos de la sección transversal del ducto.
- Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o por personal calificado para evitar el riesgo.

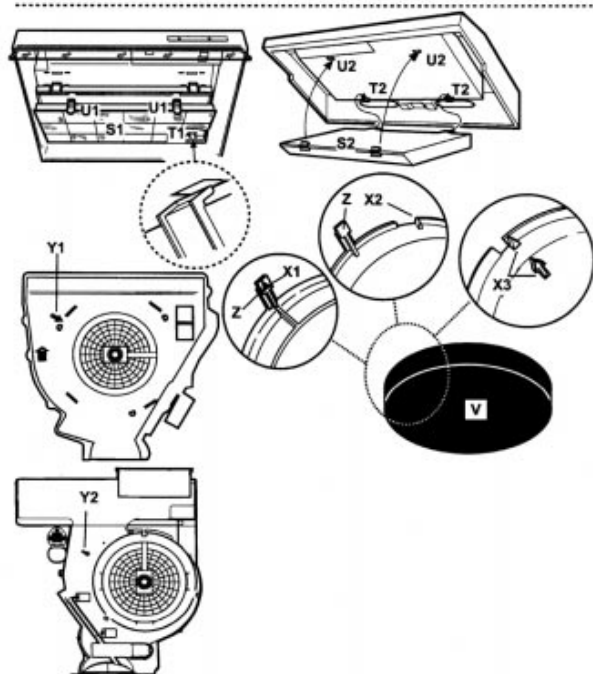
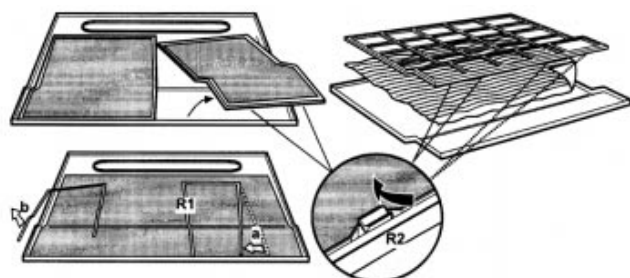
guarde estas instrucciones



instrucciones de armado



instrucciones de armado



Consulte los dibujos de las páginas 4 y 5 con las referencias alfabéticas del texto explicativo.

aténgase estrictamente a las instrucciones del este manual.

instrucciones de armado

La campana consta de una salida de aires superior B1 y opcionalmente de una salida posterior B2, para la descarga de humos hacia el exterior. Elija la más adecuada e instale la arandela C adjunta, cierre siempre el orificio inutilizado con la tapa D adjunta si fuera necesario.

atención. En algunos modelos el orificio de salida posterior no es accesible en un primer momento ni siquiera quitando la tapa (si ya hubiera sido montada), en este caso retire el trozo de plástico E1 o bien E2 que obstruye el orificio ayudándose con una pinza y con una cuchilla. Asegúrese de que el **selector aspirante/filtrante** (en el interior de la campana) **G** esté en posición **aspirante (A)**.

En caso de que no fuera posible descargar los humos y vapores de la cocción hacia el exterior, se puede utilizar la campana en **versión filtrante** montando un filtro de carbón, los humos y los vapores son reciclados a través de la rejilla anterior situada encima del panel de controles. Asegúrese de que el selector **aspirante/ filtrante** esté en posición **filtrante (F)**.

Los modelos sin motor de aspiración funcionan sólo en versión aspirante y deben ser conectados a una una unidad externa de aspiración (no incluida).

instrucciones de Instalación

conexión eléctrica

La corriente de la red debe corresponder a la corriente señalada en la etiqueta de las características situada en el interior de la campana. Si incluye una clavija, entonces conecte la campana a una toma de corriente conforme a las normas vigentes situada en una zona accesible.

Si incluye un enchufe (conexión directa a la red, instale un interruptor bipolar a norma con una distancia de los contactos en abertura no inferior a 3 mm (accesible).

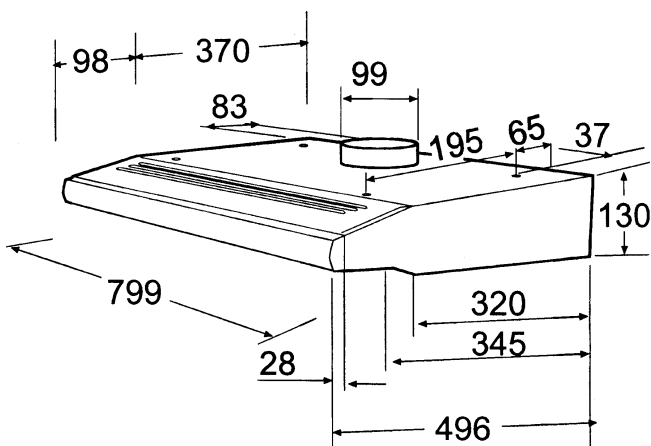
instalación

La campana tiene que tener una distancia mínima desde los quemadores de 65 cm en estufas eléctricas y de 75 cm en estufas a gas o mixtas.

La campana puede ser instalada contra un muro o en el fondo del armario pensil; si esta incluida, utilice la placa **H** para realizar los orificios a la distancia adecuada, o bien apoye la campana contra la pared o en el fondo del armario pensil y señale con un lapicero los orificios que debe realizar (al menos 3 orificios de 8 mm de diámetro para el montaje a la pared o 4 orificios de 8 mm de diámetro para el montaje en el fondo del armario pensil. En algunos casos los tornillos de sujeción al armario pensil se encuentran en el interior de la campana en su contenedor 1.

sujeción a la pared: Introduzca los taquetes **J** en los orificios que ha realizado anteriormente y dos tornillos **K** en los orificios superiores, quite la rejilla y enganche la campana en los dos tornillos, introduzca el tercer tornillo **L** y apriételes todos.

sujeción al armario pensil: Fije la campana con 4 tornillos **M** en el interior del armario pensil.



⚠ advertencias:

- No use nunca la campana sin haber montado correctamente la rejilla.

- El aire aspirado no debe ser canalizado en un conducto usado para la descarga de humos de aparatos alimentados con energía que no sea eléctrica. Hay que realizar antes una adecuada aireación del local cuando se usen al mismo tiempo la campana y los aparatos alimentados con otra energía que no sea eléctrica.

- Esta rigurosamente prohibido cocinar alimentos a la flama debajo de la campana. El uso de una flama abierta daña los filtros y puede provocar incendios, por lo tanto debe evitarse en cualquier caso.

- Cuando se fríen los alimentos se debe tener cuidado de que el aceite no se caliente en exceso y se incendie.

- Para las medidas técnicas y de seguridad que haya que adoptar para la descarga de los humos aténgase rigurosamente a lo que diga el reglamento de las autoridades locales competentes.

instrucciones de operación

El panel de control está situado en la parte frontal derecha y esta equipado con potencias de aspiración. Use la potencia de aspiración mayor en caso de una gran concentración de vapores en la cocina.

Abra siempre el **recoge vapores N** (algunos modelos tienen el control para regular la potencia **O**, a los lados). Aconsejamos encender la aspiración cinco minutos antes de empezar a cocinar y dejarla encendida 15 minutos después de haber terminado de cocinar.

instrucciones de cuidado y mantenimiento

Antes de dar mantenimiento, desconecte la campana de la corriente eléctrica. filtro de grasas. puede ser uno de los siguientes tipos:

el **filtro de papel** debe ser cambiado una vez al mes, o si está pintado en el lado superior, o cuando el color sea trasparente por entre los orificios de la rejilla.

el **filtro esponja** debe ser lavado una vez al mes y cambiado cada 5/6 lavadas.

el **filtro metálico** debe limpiarse a mano una vez al mes con detergentes adecuados o bien en el lavavajillas a 65 °C.

Para tener acceso al filtro de grasas abra la rejilla con los enganches **P** y sáquelo de los topes **R1** y **R2**. Filtro de carbón (sólo en la versión filtrante).

el **filtro de carbón** activo no es ni lavable ni reciclable. Retiene los olores desagradables que se derivan de la cocción.

Debe montarse en el interior de la campana cubriendo la rejilla que protege al motor. Puede ser de diferentes tipos:

rectangular S1 o S2: cambiarlo cada seis meses.

montaje: introduzca la parte posterior T y engánchela en las ranuras U.

circular (V) (varios modelos): cambiarlo cada cuatro meses. Encaje a bayoneta. Situar en el centro tapando la rejilla que protege al motor teniendo cuidado de que las referencias X1, X2 y X3 en el filtro de carbón correspondan con las referencias Y1 o Y2 en el canalizador, gire después en sentido de las manecillas del reloj, si posee una lengüeta Z recuerde levantarla antes un poco.

cambio de focos

Desatornille el foco fundido y cámbielo por un foco oval incandescente Max 40W E14.

Quite la rejilla para tener acceso al lugar donde se encuentran los focos.

limpieza

La campana debe ser limpiada con frecuencia tanto externamente como internamente. Para limpiarla use un trapo mojado con alcohol desnaturalizado y detergentes líquidos neutros. Evite el uso de productos que contengan abrasivos.

Si no se respetan las normas de limpieza de la campana y del cambio y limpieza de los filtros, entonces puede haber riesgo de incendio.

cuidado

El no observar las normas de limpieza del aparato, del reemplazo y limpieza de los filtros, origina riesgos de incendio. Se recomienda atenerse a las instrucciones y advertencias.

importante: La campana no puede ser conectada a flujos de otros electrodomésticos conectados a fuentes de energía diferentes a la electricidad.

Cuando la campana es usada al mismo tiempo que otros electrodomésticos conectados a fuentes de energía diferentes, la instalación debe ser hecha con adecuada ventilación.

Al freír alimentos, no deje nunca la sartén sola, porque el aceite sobrecalentado podría encenderse.

Con relación a la expulsión de humos y olores, se deben respetar las prescripciones de las autoridades competentes. Declinamos cualquier responsabilidad por daños o incendios causados por la campana debido a la NO observación de estas instrucciones.

Declinamos cualquier responsabilidad por daños o incendios causados por la campana debido a la NO observación de estas instrucciones.

indicaciones técnicas de su campana purificadora

Tensión de alimentación o Tensión nominal (volt)	127 V ~
Frecuencia de operación o Frecuencia nominal (hertz)	60 Hz
Potencia nominal (Watt) o Corriente nominal (Ampere)	2,5 A

El especialista en servicio de línea blanca.



Tel. sin costo: 01800 90 29 900
 Internet: www.serviplus.com.mx
 At'n. al distribuidor: 01800 50 91 600
 Atención Amazonas: 01800 50 91 900

Recuerde que su producto está respaldado por SERVIPLUS, la empresa líder en Servicio para línea blanca, donde siempre encontrará el trato amable de profesionales dispuestos a resolver cualquier falla en el funcionamiento de su producto.

Antes de solicitar un servicio de garantía:

- 1) Asegúrese de haber seguido las indicaciones de instalación, uso y cuidados que menciona el instructivo.
- 2) Localice y tenga a la mano su garantía debidamente sellada o bien la factura, nota o comprobante de compra. Este documento es indispensable para hacer válida la garantía.
- 3) Anote la marca, modelo y número de serie del producto y tenga a la mano papel y lápiz.
- 4) En el directorio anexo, localice el Centro de Servicio más cercano a su localidad y llame para reportar la falla que presenta el aparato.

Además de respaldar la garantía de su producto, Serviplus le ofrece los siguientes servicios:

- Reparaciones con cargo para aparatos fuera de garantía
- Contratos de extensión de garantía
- Contratos de mantenimiento preventivo
- Venta de refacciones originales

México, D.F.	Monterrey	Guadalajara
01-55-5227-1000	01-81-8369-7990	01-33-3669-3125

Argentina
(5411) 4489 8989

Costa Rica
(506) 260 4307
(506) 260 4207

Guatemala
(503) 811 5990
(503) 810 5266

El Salvador
(502) 501 5041
(502) 501 5042

Colombia
Dentro de Bogotá (571) 423 3177
Fuera de Bogotá 01800 051 6223

Ecuador
1800 737847

Perú
Dentro de Lima (511) 351 8383
Fuera de Lima 01800 16223

Venezuela
(0501) 737 8475

centros de servicio

• Acapulco

Fracc. Las Playas
39390 Acapulco, Guerrero
(01744) 482 90 44, 45 y 46

• Aguascalientes

Av. Aguascalientes # 1119
Jardines de bugambilias
20200 Aguascalientes, Ags.
(01449) 978 8870 y 8871

• Cancún

Super manzana 64, Calle 12 Ote.
Manzana 31 Lote 14
ZONA INDUSTRIAL
77500 Cancún, Quintana Roo
(01998) 880 07 60, 880 08 20,
880 09 65

• Cd. Juárez

Porfirio Díaz # 852
Exhipodromo
32330 Cd. Juárez Chihuahua
(01656) 616 0418, 0453 y 0454

• Cd. Victoria

José de Escandón # 1730
Zona Centro
89100 Cd. Victoria, Tamaulipas
(01834) 314 4830

• Culiacán

Blvd. E. Zapata #1585 Pte
Fracc. Los Pinos
80120 Culiacán, Sinaloa
(01667) 717 0353, 7170458 y
714 1366

• Chihuahua

Av. de las Industrias # 3704
Nombre de Dios
31110 Chihuahua, Chihuahua
(01614) 413 7901, 7012 y 3693

• Guadalajara

Calzada de las Palmas # 130 C
San Carlos Sector Reforma
44460 Guadalajara, Jalisco
(0133) 36 69 3125

• La Paz

Revolución # 2125 entre Allende y
B. Juárez
Centro
23000 La Paz B.C. Sur
(01612) 12 5 99 78

• León

Prolongación Juárez # 2830-B
Plaza de Toros
37450 León, Guanajuato
7 70 00 03, 06 y 07

• Matamoros

Porfirio Muñoz Ledo # 22
Magisterial Cebetis
87390 Matamoros, Tamaulipas
(01868) 817 6673 Fax: 817 6959

• Mérida

Calle 22 # 323 X 13 y 13a.
Ampliación Cd. Industrial
97288 Mérida, Yucatán
(01999) 946-0275, 0916, 3090, 3428
y 3429

• México, D.F.

Prol. Ings. Militares # 156
San Lorenzo Tlaltemango
11210 México, D.F.
(0155) 52 27 1000

• Mochis

Benito Juárez y Zapata S/N
Col Ejido Compuertas
81360 Mochis, Sinaloa
(01668) 813 29 72 y
01 800 71 67 770

• Monterrey

Carretera Miguel Alemán Km 5
Vista sol
67130 Cd. Guadalupe, NL
(0181) 83 69 7990

• Nuevo Laredo

Guerrero No. 2518, Local 3
Col. Juárez
88060 Nuevo Laredo, Tamaulipas
(01867) 714 6464

• Piedras Negras

Daniel Fariás # 220 Nte
Buenavista
26040 Piedras Negras, Coah.
(01878) 783 2890

• Puebla

Calle 24 Sur # 3532 (entre 35 y 37
Ote)
Col. Santa Mónica
72540 Puebla, Puebla
(01222) 264 37 31, 3490 y 3596

• Reynosa

Calle 20 # 134
Col. Aztlán
88742 Reynosa, Tamaulipas
(01899) 951 3908 y 3909 Fax. 951-
1591

• S. L. P.

Eje 12, esquina avenida CFE
Zona Industrial del Potosí
78090 SLP, SLP
(01444) 826 5686

• Tampico

Carranza #502 Pte.
Zona Centro
89400 Cd. Madero, Tamaulipas
(01833) 215 4067, 216 4666,
216 2169

• Tijuana

Calle 17 #217
Libertad Parte Alta
22300 Tijuana BC
(01664) 682 82 17 y 19

• Torreón

Blvd. Torreón - Matamoros
6301 Ote.
Gustavo Díaz Ordaz
27080 Torreón, Coahuila
(01871) 721 5010 y 5070

• Veracruz

Carretera Veracruz - Medellín Km 1.5
Las Granjas de la Botica
91967 Veracruz, Veracruz
(01229) 921 1872, 2253, 9931,9934

• Villahermosa

Calle Carlos Green No. 119-C casi
esq. con Av. Gregorio Mendez,
ATASTA
86100 Villahermosa, Tabasco
(01993) 354-7350, 7382, 7392 y
7397

póliza de garantía

Mabe Export S.A. de C.V. garantiza este producto por 1 año a partir de la fecha de compra, contra cualquier defecto atribuible a la calidad de sus materiales o mano de obra durante su fabricación, bajo las siguientes condiciones:

1) Para hacer efectiva esta garantía, deberá recurrir a cualquiera de nuestros Centros de Servicio SERVIPLUS, llamando a los teléfonos que se indican en el directorio que forma parte de esta garantía y donde podrá obtener las partes, refacciones, consumibles y accesorios.

2) Mabe Export S.A. de C.V. se compromete a reparar o reemplazar cualquier parte del producto encontrada con falla, en el domicilio del cliente y sin ningún cargo para el consumidor por concepto de mano de obra, refacciones y gastos de transportación del producto que pudieran generarse. Los técnicos de SERVIPLUS están capacitados y cuentan con las herramientas necesarias para hacer las reparaciones a domicilio, asegurándose de que el producto funcione correctamente.

3) Cuando nuestro técnico de Serviplus asista a revisar el producto, se deberá presentar el producto con la póliza de garantía debidamente sellada por la casa comercial donde se adquirió, o la factura, nota o comprobante de compra.

4) El tiempo de reparación no excederá de 30 días, contados a partir de la recepción de la llamada en nuestros Centros de Servicio SERVIPLUS.

5) La garantía no podrá hacerse efectiva en los siguientes casos:

- Si el producto ha sido usado en condiciones distintas de las normales.
- Si no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso proporcionado en idioma español.
- Si el producto ha sido alterado o reparado por personas y/o talleres de servicio no autorizados.

6) Limitaciones de la Garantía. Esta Garantía no será válida:

- Si no presenta la póliza de garantía debidamente sellada, factura, nota, o algún otro documento que acredite la fecha de compra del producto.
- Si el producto se encuentra fuera del periodo de garantía otorgado por el fabricante.
- Si ha sido utilizado con fines comerciales, de prestación de servicios o cualquier otro propósito que no sea estrictamente doméstico.
- Daños en pintura y partes de apariencia, cuando el producto esté expuesto a la intemperie.
- Rotura de piezas por mal manejo.
- Daños causados por fluctuaciones de voltaje provocadas por corto circuito, sobrecargas accidentales en la línea de alimentación o sobrecargas por causa de descargas eléctricas.
- Daños por uso de partes que no sean genuinas.
- Daños en el producto causado en su transportación, cuando ésta sea por cuenta del comprador.

PARA SER LLENADO POR EL DISTRIBUIDOR

Producto: _____ Marca: _____
Modelo: _____ No. de Serie: _____
Fecha de venta: _____ Distribuidor: _____
Sello o Firma: _____



